

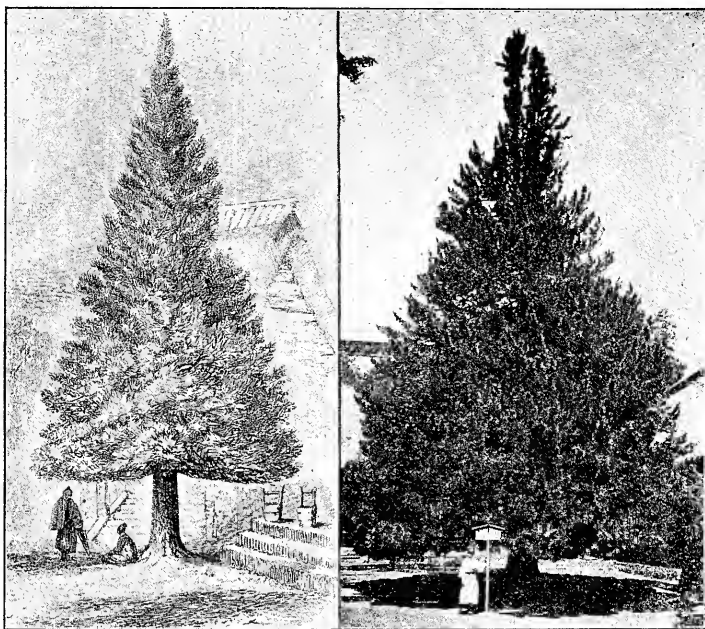
ニ臨マネバ到底良成績ヲ舉ゲルコトハ出來ヌカラ斷エズ勉強セネバナラス次ニ私ハ學校園ニ開花セル植物ヲ取テ教室內活花トナシ以テ兒童ヲ喜バシメ又ハ學校園ヨリ取り入レタ標本ハ貯藏シ始終教授上ニ之ヲ利用シ又或ル時ハ學校園ヲ利用シテ品評會ヲ開催シ又ハ園ヨリ校外ノ品評會ナドニモ出品シ又或ハ學校園ニ關シ功勞アル人々ハ之ヲ表彰シ又或ハ新植物ヲ寄附シタル人ヘハ感謝狀ヲ送り且之ヲ學校園時報ニ揭示シテ其芳名ヲ公表シ又或ハ學校園ニテ結ビシ果實等ヲ兒童ニ分配シ又或ハ園ノ蔬菜類ヲ販賣シテ基本金ヲ作り又或ハ記念日等ニハ殊ニ記念樹ヲ植エテ史的方面ノ趣味ヲ喚起セシムル等種々ナル考案ヲ立デテ之ヲ施行シ以テ其活動ヲ維持スルコトガ極メテ大切デアアルト信ズル又學校園植物ノ盛花ノ時ニハ父兄會、學藝會、敬老會、運動會ナドヲ催シテ園ノ美觀ヲ公衆ニ縱覽セシムル等ノ利用法ヲ怠ツテハナラヌト思フ此ノ如クシテ學校園ハ始メテ意義ノアルモノトナリ即チ活動的ノ學校園ガ出來ルノデアアル學校園ナルモノハ此ノ如ク始終生キテ居ナケレバナラス

## ○杜仲軒赭鞭夜話

橫濱 杜仲軒主人

久内 清孝

▲故ヲ溫ネ新ヲ知ル、コレハ古今東西ヲ通ジテ真理ダ、絶對的ニ真理ダトハ言ハヌガ兎ニ角一面ノ真理ハアル甚ダ我儘ナ話デハアルガ一夜就床後眠ムリニ入ル迄救荒本草啓蒙ヲ引張り出シテ目暗滅法界ニ何處デモ讀ム下ラス事ナガラ時々感心スル事ガアル著者小野蕙畝氏ハ今日ノ語デ云フト慥ニ當時ノハイカラダ先生漢字ノ造詣深ク邦文ハ不得手デアルト云フテ自序ニ「寡聞ニシテ國字ノ用法ニ暗シ」云々ト云フテ居ル今日ノ語デ曰ヘバ僕ハ英佛語ハヤルガ日本文ハ不得手デトアル處ダ然シ漢文家ノ和文ニハ仲々捨難キ妙味ガアル一例ヲ舉ゲルト「數葉圓ニ布ク」トアルコレハとちかがみノ記載ノ一部ダ簡而明トハ即チコノ事ダ其レカラ春ノ七草ノ一ナル「御行」ノ事コレハ今人ゴギやうト云フガソレハ間違デおぎやうト讀メト云フテ居ル然シ言語ハ絶エズ進歩シ變

Umbrella Pine(*Sciadopitys verticillata*). 上同

(From Fortune's Yedo and Peking, 1863)

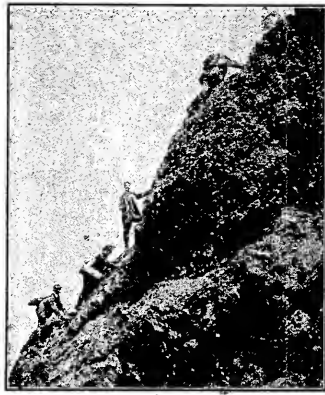
きまやうかの寺顯豐州武

(影攝氏館太藤水清月七年六正六)

遷スルモノダカラ昔ハ此ク云フタカラトテ今モ斯ク  
云ハネバナラヌト云フ譯ニハ行カヌガ一通リ丈ノ變  
遷ノ徑路ハ心得テ於テ損ハナイ

▲百人一首ノ八重葎コレハ余輩ハかなむぐらノ事ト  
以前カラ一人デキメテ居ツタ處小野先生モ同ジ事ヲ  
云フテ居ル八重葎ガかなむぐらニ代ツタ譯ダ八重葎  
ノ歌ヲ單ニ雜草ト見ルベシナド云フ人ハ餘リ常識ノ  
發達シ過ギタ人ノ様ニ思ハレル

▲横濱在ニ豐顯寺ト云フ寺ガアル櫻ノ名所ダココニ  
大ナキかうやまミガアル近頃名木トシテ特別ノ保護  
ヲ受ケル事ニナツタガイカニモ尤ナ話デアアル然シ保  
護ヲ與ヘル事ニシタ縣廳ノ御役人ト余トハ其「尤」ナ  
理由ガ一致シナイカモ知レス余ガ尤ダト云フ理由ハ  
コノ木ガ一八六三年倫敦出版ノ R. FORTUNE 氏ノ著  
“Yedo and Peking.”ニ圖マデ出テ居ルカラダー一八  
六三年ト云ヘバ今カラ五十餘年前デ未ダ日本ノ新植  
物學ガ生レヌ内カラ遙カニ倫敦邊ニ其姿ヲ現ハシタ  
カラダ失禮ナガラ此木ハ結網先生ナドヨリモズツト  
斯界ニ於ケル先輩デアル



金時山巖壁ノ攀登

▲植物名ノ中デ一番長イ名ハリゆうぐうのおとひめのもとゆひのきりは  
 ブシト云フ語デアルガコレハ小野蘭山ノ本草綱目啓蒙ニ出テ居ル成程長  
 イ名デアル大槻先生ノ縮冊ノ言海デ見テモ其長サガ四「センチメートル」  
 近クモアル其處デソレガマタ丈ノ長イあまも一名あぢも一名すげも一名  
 もしほぐさ一名かなくづノ名ダカラ面白イ

▲五號ノ本誌ニハ主筆ノはまだいこんノ記事ガアッタガ大根ノコトハ田  
 舎ヘ行クトデーこんと呼ブ處ガアル京童ハコレヲ田舎言葉トシテ一笑ニ  
 附シテ仕舞フガ然シチェンバレン氏ノ琉球語ノ字典ニヨルト琉球デハ大  
 根ヲ Dākuni ト云フトノコトダ由來琉球ニハ大分倭言葉ガ残ツテ居ルト

云ハレテ居ルカラ百姓言葉ノデーこんモ或ハ風雅ナ古語ノ面影カモ知レヌ

▲大正六年五月二十日余等同志ノ者結網先生ノ驥尾ニ附シこいはざくらナドヲ採ラント駿河ノ金時山（箱根ノ  
 外輪山）ヘ登ツタ處ガ先生霞ノ中ニ端麗ナル優姿ヲ現ハセル銀色ノ芙蓉峰ニ相面シ金時山上ノ凹地ニ一座ノ隱  
 見砲ヲ据ヘテ轟然黃龍彈ヲ發射セラレ遽カニ美醜對照ノ奇觀ヲ呈シタ其レヲ一行ノ一人ガ窃カニ「レンズ」ニ收  
 メ其印畫ヲ近遠ノ知人ニ配ツタ受取ツタ人々ハ其稀代ノ珍姿ニアット驚イタガ此シナ非常狀態デモ時ニハ美化  
 サレヌトハ極マツタモノデハナイ現ニ蕪村ノ句ニモ「おほとこの糞ひりおはす荒野かな」ト云フノガアル

▲去ル五月二十九日東京日日新聞所載森鷗外先生ノ「伊澤蘭軒」ノ第二九五回ニハ「楸字ノ説」ニ關シテ牧野氏  
 ニ救ヲ求メタトアル然ルニ牧野先生ハ往年「舌人」ノ件デ鷗外先生ニ救ハレタ事ガアルカラ結果ハ「一」デアル  
 ガ互ニ救ツタ事ヲ忘レテ救ハレタ事ヲノミ公表スル處流石ニ何レモ現代ノ一流デアル